

Mantenimiento:

- Vacíe de agua residual la unidad generadora de vapor si no se usa regularmente.
- Enjuague rigurosamente el generador de vapor con agua limpia al menos una vez al mes (si está en un área de agua dura, más seguido). Use sólo una mezcla 50 / 50 de vinagre de vino y agua para extraer la acumulación de sarro de las calderas de vapor. No aplique vapor al heno con esta solución. Por favor llámenos por cualquier pregunta.
- Además de las pruebas eléctricas obligatorias, verifique las condiciones del enchufe del generador de vapor, juego de cables y sujetador de cable en su unión con el alojamiento de la caldera. Asegúrese de que todos los rótulos estén legibles.
- Verifique las condiciones generales y la conexión de la tapa de llenado y cuello del tanque del generador de vapor. Asegúrese de que no haya daño o exceso de corrosión.
- Asegúrese de que ninguna manguera o conexión esté dañada y que conectan correctamente.
- Asegúrese de que el sensor del termostato de adentro de la tapa de la cámara de heno no esté dañado.
- Cuando no está en uso, deje abierto las pestillas de la cámara de heno para asegurarse de que no está permanentemente bajo presión.
- Saque cualquier heno suelto y despeje el agujero de drenaje en la base de la cámara de heno.
- Asegúrese de que los agujeros de las espigas del colector de vapor de la cámara de heno estén libre de obstrucciones.
- Mantenga el sello de la tapa de la cámara de heno y las áreas circundantes limpios y libres de hebras de heno sueltas para asegurar un buen sello de vapor.

Contáctenos si tiene alguna pregunta o preocupación. Gracias por su compra!

HAYGAIN Norteamérica
Jiffy Steamer División Equina
4462 Ken-Tenn Highway
Union City, Tennessee 38261
Estados Unidos de América
T: 1.800.525.4339
F: 1.731.885.6080
E: info@haygain.us
www.haygain.us

HAYGAIN

HAYGAIN
hay steamers

HG-1000
Modelo Full Bale

HAYGAIN

Desempacar su Caldera de Vapor para Fardos de Heno HAYGAIN HG-1000 :

- Cámara de vapor con montaje de colectores de distribución de vapor fijos de aluminio
- Termómetro HAYGAIN
- Caldera de vapor de 1500 watts, 2 x 120 volts, conector clip y conexiones rápidas de bronce. Si alguna de estas partes faltan o están dañadas, por favor notifique a Jiffy Steamer División Equina inmediatamente al **1.800.525.4339**.

Armado de su Caldera de Vapor para Heno HAYGAIN:

- Inserte el termómetro firmemente en el agujero para alojarlo en la cámara para heno y alíñelo.
- Conecte las mangueras de los generadores de vapor a la cámara para heno con los conectores rápidos de bronce.

Seguridad:

Lea todas las instrucciones antes de usar. Este equipo fue diseñado para esterilizar heno a vapor y no debe ser modificado de ninguna manera.

Las conexiones del esterilizador a vapor y la cámara para heno se ponen muy calientes durante la operación.

Tenga precaución cuando carga y descarga fardos y llena el generador de vapor con agua. Nunca coloque agua fría en la caldera caliente. Deje enfriar 5 minutos y luego vuelva a llenar. Se sugiere usar guantes, gafas y vestimenta de protección cuando opera esta unidad. Mantenga a los niños alejados.

Todos los usuarios de este equipo deben estar autorizados y entrenados para su uso adecuado.

Tenga cuidado al abrir el fardo inmediatamente después de esterilizar, ya que estará extremadamente caliente.

SIEMPRE:

- Verifique que los cables de alimentación y las mangueras de vapor no estén acodados, atrapados o dañados – no los use si están dañados.
- Verifique que las mangueras estén conectadas con seguridad al generador de vapor y a la cámara para heno.
- Asegúrese de que ambas unidades estén niveladas con respecto al piso antes de operar.
- Desconecte el suministro eléctrico al generador de vapor cuando lo llena o cuando no se usa.
- Levante y baje la tapa de la cámara para heno con cuidado... cuando se abre la tapa se escapará vapor.

- Tenga cuidado al abrir cualquiera de las unidades antes de usar – PRECAUCIÓN EL VAPOR ESTA CALIENTE!

PRECAUCIÓN:

- NO opere el/los generador(es) de vapor sin heno en la cámara para heno.
- NO opere el/los generador(es) de vapor a la intemperie sin protección adecuada de los elementos.
- NO tire el/los generador(es) de vapor de los cables eléctricos o de las mangueras.
- NO sobrellene el/los generador(es) de vapor. 1 galón de agua por llenado.
- NO sobreajuste las tapas de llenado del/de los generador(es) de vapor. Sólo ajuste a manualmente.
- NO use ningún tipo de aditivos.
- NO retire la(s) tapa(s) de llenado del/de los generador(es) de vapor durante su operación.
- NO retire la(s) tapa(s) de llenado del/de los generador(es) de vapor durante su operación.
- NO abra ninguna de las unidades durante su operación.
- NO acarree ni mueva el/los generador(es) de vapor cuando está(n) en uso.
- NO permita que se metan personas o animales dentro de la cámara para heno.
- NO se pare sobre ni deje caer el/los generador(es) de vapor o la cámara para heno.

Operación:

Retire la tapa de llenado de las unidades de generación de vapor y llene con un (1) galón de agua limpia. *Asegúrese de que no haya objetos tales como heno o viruta mezclados con el agua.* Enchúfelo al suministro eléctrico pero no prenda el interruptor todavía.

El HAYGAIN procesará un fardo completo de heno, varias redes de heno o porciones de fardo. Coloque un fardo completamente armado (redes o porciones) en los colectores de vapor y asegúrese de que se apoya uniformemente. (Para redes de heno, tome dos o tres segmentos de un fardo y cárguelos en la red de heno; se pueden procesar varias redes a la vez; asegúrese de que todas las espigas estén cubiertas con heno.) *Empuje firmemente hacia abajo de manera que las espigas de aluminio puncen el heno en todo su largo* Baje y cierre la tapa con las dos pestillos. Encienda el suministro eléctrico de los generadores de vapor girando la perilla de la parte trasera de las unidades hasta la posición de las 3 en punto (POSICIÓN VAPOR). La unidad HAYGAIN comenzará a producir vapor luego de aproximadamente 15 minutos, dependiendo de la temperatura del agua. Deje cocer el heno durante 50 minutos más o hasta que el termómetro de la tapa lea 175°F + o 80°C+ (esto corresponde a 212°F + o 100°C+ en el fardo) lo que permite al vapor penetrar el heno completamente y es esencial para procesarlo correctamente. Ambos colectores deben estar completamente cubiertos con heno durante la cocción. Luego apague el suministro de energía de las calderas y desenchufe los juegos de cables de los tomacorrientes. La cámara de vapor fue fabricada de materiales de alto desempeño diseñados para doblarse ante cambios de temperatura lo que permite la emisión de vapor antes de completar el ciclo de vapor.